

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/36445]

30 OKTOBER 2015. — Decreet houdende instemming met het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Instituut voor Democratie en Electorale Bijstand, ondertekend te Brussel op 15 mei 2014 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Instituut voor Democratie en Electorale Bijstand, ondertekend te Brussel op 15 mei 2014

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Instituut voor Democratie en Electorale Bijstand, ondertekend te Brussel op 15 mei 2014, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 15 mei 2014.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 oktober 2015

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
G. BOURGEOIS

Nota

(1) Zitting 2014-2015

Document – Ontwerp van decreet : 394 – Nr. 1

Zitting 2015-2016

Documenten – Verslag : 394 – Nr. 2

– Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 394 – Nr. 3

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 21 oktober 2015.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2015/36445]

30 OCTOBRE 2015. — Décret portant assentiment à l'accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale, signé à Bruxelles le 15 mai 2014 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale, signé à Bruxelles le 15 mai 2014

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. L'accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale, signé à Bruxelles le 15 mai 2014, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. Le présent décret produit ses effets le 15 mai 2014.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 octobre 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de la Politique extérieure et du Patrimoine immobilier,
G. BOURGEOIS

Note

(1) Session 2014-2015

Document – Projet de décret : 394 – N° 1

Session 2015-2016

Documents – Rapport : 394 – N° 2

– Texte adopté en séance plénière : 394 – N° 3

Annales – Discussion et adoption : Séance du 21 octobre 2015.